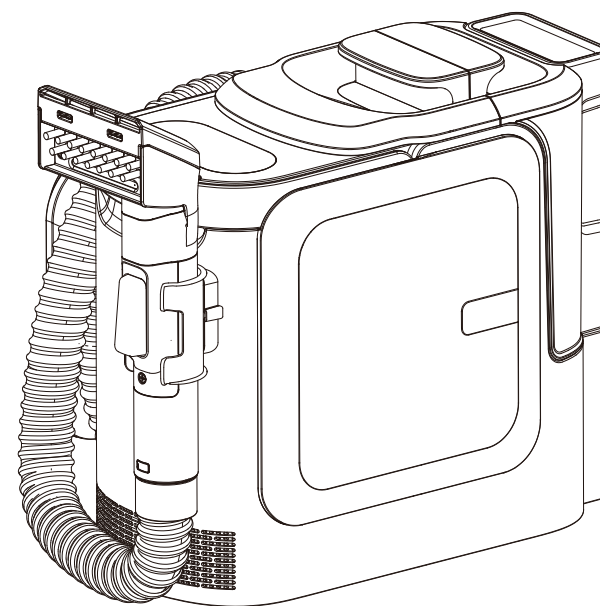


DREAME N20 Steam

Portable Carpet Spot Cleaner



User Manual

Read this manual carefully and fully understand its contents before using this product. This manual contains important safety information, as well as operation and maintenance instructions. Illustrations in this manual are for reference only. Please refer to the actual product.



Website: <https://global.dreameotech.com>
Manufactured by: Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd.
Made in China

EU-A01



THANK YOU

FOR PURCHASING THIS DREAME
PORTABLE CARPET SPOT CLEANER

The high-quality product is engineered for optimal performance.

If you have any questions on the product,
please contact us: <https://global.dreame.tech.com/pages/contact-us>

Contents

LT Naudotojo vadovas



Please scan the QR code for the User Manual

Svarbios saugos instrukcijos

Prieš naudodami gaminį perskaitykite visas saugaus naudojimo instrukcijas. Naudodami elektrinį prietaisą vadovaukitės pagrindinėmis saugos taisyklėmis, įskaitant toliau pateiktas.

ĮSPĖJIMAS – gaisro, elektros smūgio ir sužalojimo pavojui sumažinti.

- Prietaisu gali naudotis vaikai nuo 8 metų ir asmenys, turintys ribotų fizinių, jutiminių ar protinių gebėjimų arba neturintys patirties ir žinių, jei jie yra prižiūrimi arba supažindinti, kaip saugiai juo naudotis, ir supranta galimus pavojus. Vaikams negalima leisti žaisti su šiuo prietaisu. Neleiskite vaikams vieniems prietaiso valyti ir atlikti jo priežiūros darbų.
- Šis prietaisas nėra skirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus), kurių fizinės, jutiminės arba protinės galimybės yra ribotos, arba kuriems trūksta patirties ir žinių, nebent už jų saugumą atsakingas asmuo juos prižiūrėtų arba pamokyty, kaip naudotis prietaisu.
- Vaikus reikia prižiūrėti, kad jie nežaistų su prietaisu.
- Panaudojus prietaisą ir prieš atliekant jo techninės priežiūros darbus, jį būtina išjungti iš elektros tinklo. Prieš valydami ir prižiūrėdami prietaisą, išjunkite jį iš elektros lizdo.
- Jei elektros tiekimo laidas pažeistas, jį turi pakeisti gamintojas, techninės priežiūros skyriaus atstovas arba panašią kvalifikaciją turintys asmenys, kad nekiltų elektros smūgio pavojus.
- Prietaiso negalima palikti be priežiūros, kai jis yra įjungtas į elektros tinklą.
- Nenaudokite šio prietaiso, jei jis nukrito ant žemės, jei matomi pažeidimai, jei jis įkrito į vandenį arba jei iš jo teka skystis. Jį reikia nedelsiant nusiųskite į įgilotą techninės priežiūros centrą, kad jį patikrintų.
- Skysčio ir garų nenukreipkite į žmones, gyvūnus ir įrangą, kurioje yra elektrinių komponentų, pavyzdžiui, į orkaitių vidų.
- Valydami prietaisą nemerkite jo į vandenį. Šį prietaisą naudokite tik ant paviršių, kurie buvo sudrėkinami valymo proceso metu. Naudokite tik šiam prietaisui skirtą plovimo priemonę.
- Prietaisą laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Nenaudokite prietaiso, kol nesusipažinote su visomis instrukcijomis ir naudojimo sąlygomis. Naudokite šį prietaisą vadovaudamiesi „Naudotojo vadove“ pateiktomis instrukcijomis.
- Nenaudokite prietaiso jokiais kitais tikslais, nei aprašyti šiame „Naudotojo vadove“. Naudokite tik gamintojo rekomenduojamas atsargines dalis.
- Pasirūpinkite, kad plaukai, laisvi drabužiai, pirštai ir kūno dalys būtų atokiau nuo šio prietaiso angų, judančių dalių ir priedų.
- Netraukite ir nekelkite prietaiso suėmę jo laidą. Nenaudokite laido vietoj rankenos. Uždarydami duris nesuspauskite laido. Netraukite laido prie aštrių kraštų ir kampų.
- Nenaudokite plovimo garais režimo ir garų režimo savaiminio valymosi proceso metu.
- Valydami laiptus būkite ypač atsargūs.
- Nenaudokite prietaiso degiams ir sprogiems skysčiams, pavyzdžiui, benzinui valyti, arba vietose, kuriose gali būti degių ir sprogių medžiagų.
- Nesiurbkite kietų ir aštrių daiktų, pavyzdžiui, stiklo, vinių, varžtų, monetų ir pan.
- Visada junkite į tinkamai įžemintą elektros lizdą. Nemodifikuokite įžeminimo kištuko.
- Nesiurbkite nuodingų medžiagų (chloro turinčio baliklio, amoniako, drenažo valiklio ir pan.).
- Nenaudokite prietaiso uždaroje patalpoje, kurioje yra aliejinių dažų, dažų skiediklio, kai kurių konservantų, degių dulkių arba kitų sprogių ir toksiškų garų.
- Nenaudokite degantiems ar rūkstantiems daiktams, pvz., cigaretėms, degtukams ir karšties pelenams, siurbti.
- Nelaikykite lauke lyjant. Laikykite patalpoje.
- Stenkitės, kad skysčių nepatektų į dalis, kuriuose yra elektros komponentų.
- Naudokite tik šioje instrukcijoje nurodytus skysčius ir naudokite juos nurodytais kiekiais.

Svarbios saugos instrukcijos

- Nenaudokite odai, sintetiniams audiniams, aksomui ir kitiems trapiesiems, vašku poliruotiems baldams ir grindims, taip pat garams jautrioms medžiagoms valyti.
- Stenkitės prietaiso neįjungti atsitiktinai. Prieš keldami arba pernešdami prietaisą įsitinkinkite, kad jungiklis yra išjungtas. Jei keldami arba tvarkydami prietaisą laikysite pirštus ant jungiklio arba jį įjungsitė, gali įvykti nelaimingas atsitikimas.
- Pavojinga prispausti elektros laidą prietaisu.
- Naudodami plovimo karštu vandeniu ir dvi garų funkcijas niekada neapverskite šepetėlio galvutės ir garų antgalio, taip pat niekada nelieskite antgalio, gretimų paviršių ir vamzdžių.
- Naudodami karšto vandens ir garų kaitinimo funkcijas niekada nelieskite purkštuko ir greta esančių paviršių.
- Nenaudokite prietaiso, jei pažeistas jo elektros laidas arba kištukas.
- Prietaisą laikykite ant lygaus paviršiaus.
- Būkite atsargūs jei grindys yra slidžios.
- Išjungdami elektros laidą suimkite kištuką, o ne laidą.
- Nelieskite kištuko ir jungties drėgnomis rankomis.
- Prieš išjungdami elektros laidą išjunkite visus valdiklius.
- Plastikinė plėvelė gali būti pavojinga. Laikykite vaikus atokiau nuo plastikinės plėvelės, kad jie neuždustų.
- Nenaudokite prietaiso aplinkoje, kurioje temperatūra yra aukštesnė nei 40 °C arba žemesnė nei 5 °C.
- Paviršiai, pažymėti simboliu , naudojant gali įkaisti, todėl nelieskite jų.

Šį saugaus naudojimo patarimą laikykite saugioje vietoje, kad galėtumėte jį perskaityti ateityje.

Naudojimo instrukcijos

Šis modelis yra skirtas naudoti tik buitinėse patalpose.

Svarbi informacija

- Norėdami sumažinti nuotėkio riziką nelaikykite prietaiso tokiose vietose, kur skystis gali užšalti. Tai gali pakenkti vidinėms dalims.
- Prietaisą laikykite sausoje patalpoje, kurioje jis nebus pažeistas.
- Plastikinės vandens talpyklos negalima plauti indaplovėje – nedėkite talpyklos į indaplovę.

Simbolių reikšmė

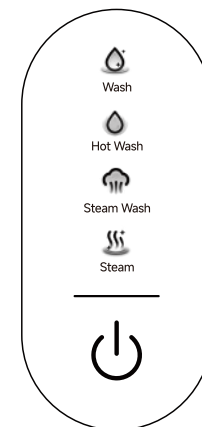
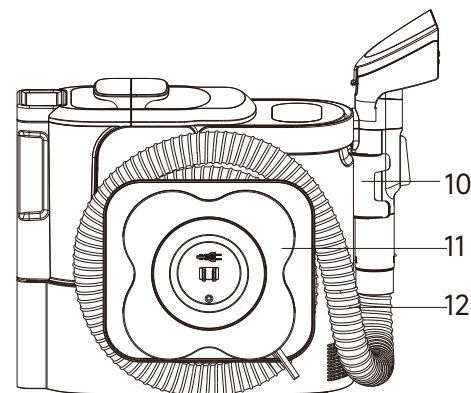
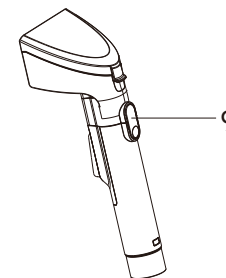
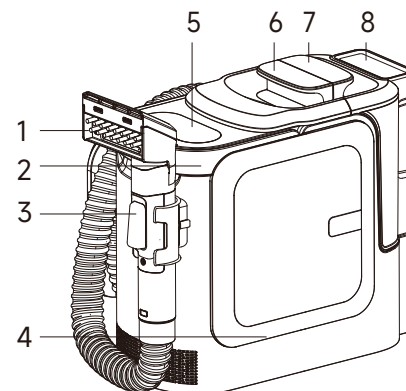
Simbolis	Paaškinimas
	Galima naudoti tik patalpose
	ATSARGIAI! Karštas paviršius
	Kintamoji srovė
	ĮSPĖJIMAS: pavojus apsideginti garais
	Informacija apie elektros ir elektroninės įrangos atliekų (EE[A]) tvarkymą Visi šiuo simboliu pažymėti gaminiai yra elektros ir elektroninės įrangos atliekos (EE[A], kaip nurodyta Direktyvoje 2012/19/ES), kurių negalima išmesti kartu su nerūšiuotomis buitinėmis atliekomis. Mes privalome saugoti žmonių sveikatą ir aplinką, todėl elektros ir elektroninės įrangos atliekas reikia atiduoti į vyriausybės arba vietos valdžios institucijų paskirtą elektros ir elektroninės įrangos atliekų surinkimo punktą. Tinkamai šalinami ir perdirbdami tokius gaminius išvengsite galimų neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai. Norėdami gauti daugiau informacijos apie tokių surinkimo punktų vietą ir sąlygas, kreipkitės į techninės priežiūros darbuotojus arba vietinės valdžios institucijas.

Mes, „Dreame Trading (Tianjin) Co.“, Ltd., pareiškiame, kad šis prietaisas atitinka galiojančias direktyvas, Europos Sąjungos normas pakeitimus. Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galima rasti šiuo interneto adresu: <https://global.dreameotech.com>
Išsamų elektroninį „Naudotojo vadovą“ rasite adresu:
<https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Gaminio pristatymas

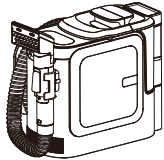
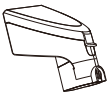
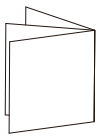
● Pagrindinis korpusas

1. Standartinis dėmių valymo šepetys
2. Rankena
3. Vandens purkštuko / garų mygtukas
4. Pagrindinis korpusas
5. Lietimui jautrus ekranas
6. Panaudoto vandens talpykla
7. Švaraus vandens talpykla
8. Plovimo priemonės talpykla
9. Dėmių valymo šepetėlio atlaisvinimo mygtukas
10. Rankenos laikiklis
11. Laido, žarnos laikiklis (elektros laidui ir žarnai apvynioti)
12. Žarna



5. Lietimui jautrus ekranas

Rodyklė

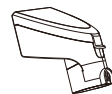
		
Pagrindinis korpusas	Standartinis dėmių valymo šepetys	Priedų jungtis
		
Tarpų valymo šepetys	Mažas apvalus šepetėlis	Koncentratoriaus antgalis
		
Savaiminio išsivalymo įrankis	Plovimo priemonė	Naudotojo vadovas
		
Valomoji adata		



Pastaba!

Tarpų valymo šepetys, mažas apvalus šepetėlis ir koncentratoriaus antgalis yra skirti tik plauti garais – nenaudokite jų siurbdami vandenį.

Dėmės, valomi paviršiai ir rekomenduojami įrankiai



Standartinis dėmių valymo šepetys

Ant minkštų baldų, užuolaidų, automobilio salone ir ant laiptų esančias dėmes valykite kombinuotu purškimo-šepetėlio-siurbimo antgaliu.



Koncentratoriaus antgalis

Suslėgtus garus nukreipkite į sunkiai pasiekiamus kampus ir paviršius.



Tarpų valymo šepetys

Nailoniniais šeriais galima valyti tarpus ir plytelių siūles, kietus plokščius paviršius, griovelius ir kitas siauras erdves.



Mažas apvalus šepetėlis

Nailoniniais šeriais galima pašalinti sunkiai išvalomas dėmes.

Valymo režimai	Plovimas	Plovimas karštu vandeniu	Plovimas garais	Garai
Valymo būdas	Kambario temperatūros vanduo	Karštas vanduo	Garai	Garai
Aprašymas	Vandeniui ir plovimo priemone pašalina kasdien atsirandančius nešvarumus ir dėmes	Valant karštu vandeniu ir plovimo priemone padidėja valymo efektyvumas	Paviršių valo siurbdamas dulkes ir nešvarumus bei purkšdamas ant jo garus	Plovimas aukštos temperatūros garais
Rekomenduojami įrankiai				
Rekomenduojami paviršiai	Automobilių salonai, kilimai, kilimėliai	Automobilių salonai, kilimai, kilimėliai	Virtuvės stalviršiai, namų apyvokos paviršiai, dideli minkšti žaislai	Plytelių ir cemento jungtys, užuolaidos, namų apyvokos paviršiai
Nerekomenduojami paviršiai	Plovimas garais ir garai: neužsandarintos arba neapdorotos medinės grindys ar medžio masyvo baldai, vaškuoti paviršiai, trapios medžiagos (pvz., kalkakmenis), ploni kilimai su lipniais pagrindo sluoksniais, gaminiai iš gyvūnų kailių			
Gėrimai: kava, koka-kola, sultys, raudonas vynas, arbata		✓		Tik garai – be siurbimo funkcijos
Riebalų dėmės: kepimo aliejus, padažai		✓	✓	
Lipnios dėmės: šokoladas, sirupas, medus, želė		✓		
Gyvūnų paliktos dėmės: vėmalai, kraujas, žolė, dulės, šlapimas, išmatos	✓			
Maistas: pienas, jogurtas, kūdikių mišiniai	✓			



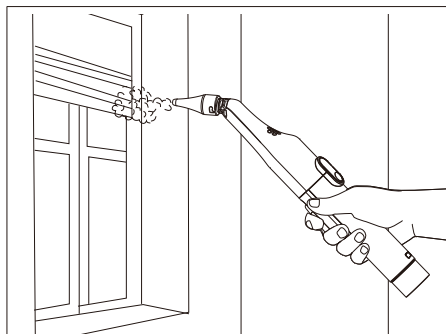
Įspėjimas!

Dėmesio!

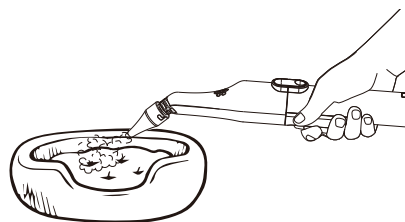
Norėdami sumažinti gaisro ir elektros smūgio pavojų, kurį gali sukelti pažeistos vidinės dalys, naudokite tik šiam prietaisui tinkamas plovimo priemones.

Prieš keisdami šepetčius visada išjunkite prietaisą, kad nekiltų pavojus nudegti. Pasinaudoję šepetėlio galvute nedelsdami ją nuplaukite ir palikite išdžiūti – taip pratęsite jos naudojimo laiką. Prieš naudodami patikrinkite, ar audinį galima skalbti karštu vandeniu ir (arba) garais, kad jo nepažeistumėte.

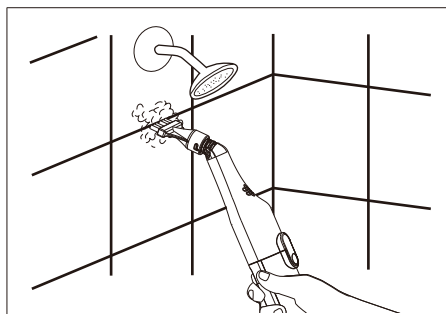
Rekomenduojami priedai



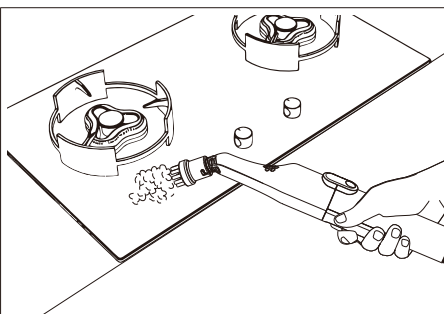
Koncentratoriaus antgalis
Bendrieji: čiužiniai, durų rankenos, užuolaidos ir kt.



Koncentratoriaus antgalis
Vaikų ir gyvūnų daiktai: vaikų ir gyvūnų žaislai, gyvūnų kilimėliai, gyvūnų dubenėliai, gyvūnų narvai ir kt.



Tarpų valymo šepetys
Vonios kambarys: sienų plytelės, stalviršiai, maišytuvai, vonios, dušo galvutės, dušo durys, tualetų išorė ir kt.

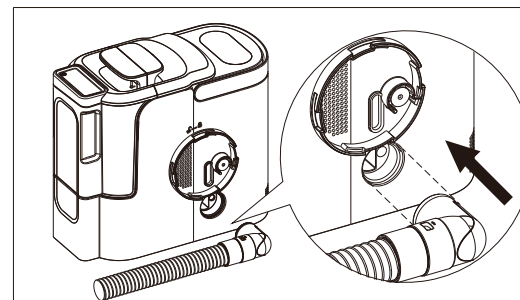


Mažas apvalus šepetėlis
Virtuvė: stalviršiai, plautuvės, maišytuvai, orkaitės, gartraukiai, mikrobangų krosnelės, langai, stumdomų durų bėgiai ir kt.

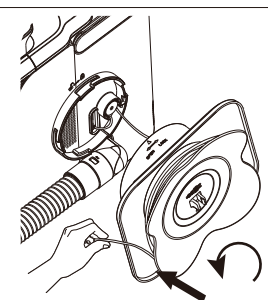
Montavimo vadovas

Prieš montuodami laido ir (arba) žarnos laikiklį pritvirtinkite žarną.

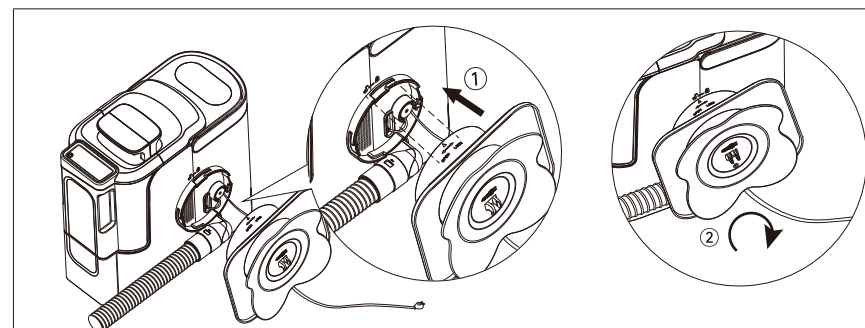
⚠ Norėdami, kad nenutekėtų vanduo ar garai, prieš naudodami prietaisą įsitinkinkite, kad žarna yra tinkamai prijungta.



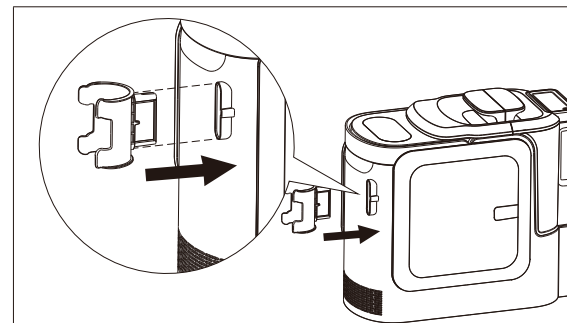
1. Įkiškite žarną į atitinkamą angą.



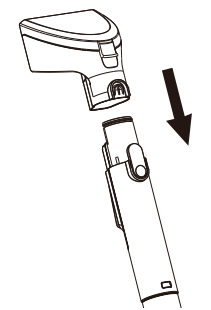
2. Išimkite elektros laidą pasukdami jį prieš laikrodžio rodyklę.



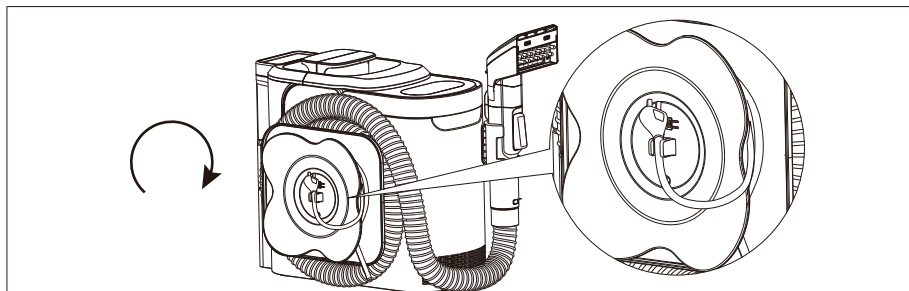
3. Suderinkite laido ir (arba) žarnos laikiklį su pagrindinio korpuso piktograma, užfiksuokite jį horizontaliai, tada, sukdami pagal laikrodžio rodyklę, užfiksuokite. Pasigirdęs spragtelėjimo garsas reiškia, kad prietaisas yra tinkamai sumontuotas.



4. Įdėkite rankenos laikiklį horizontaliai į angą. Pasigirdęs spragtelėjimo garsas reiškia, kad prietaisas yra tinkamai sumontuotas.



5. Prie rankenos pritvirtinkite standartinį dėmių valymo šepetį.

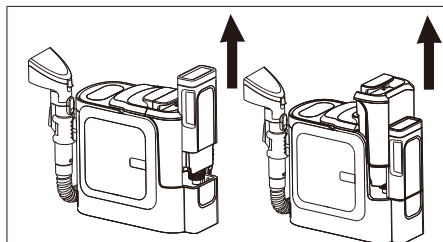


6. Sudėkite žarną ir elektros laidą į laikiklį.

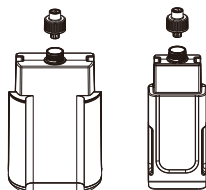
Naudotojo vadovas

● Plovimo priemonės ir vandens pylimas

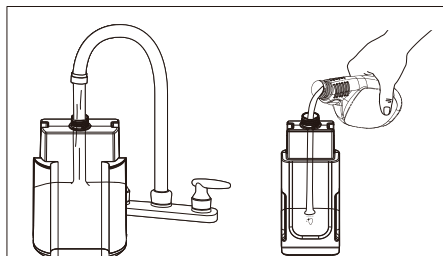
Norėdami, kad prietaisais veiktų optimaliai ir nebūtų pažeistas, naudokite tik specialią, su prietaisais pateiktą plovimo priemonę – audinių valiklį.



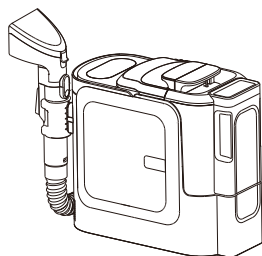
1. Nuo pagrindinio korpuso nuimkite švaraus vandens ir plovimo priemonės talpyklas.



2. Apverskite talpyklą ir pasukite, kad galėtumėte atidaryti apatinį dangtelį.



3. Į švaraus vandens talpyklą įpilkite vandens, o į skalbimo priemonės talpyklą įpilkite specialios audinių skalbimo priemonės. Pripildę užsukite dangtelį.

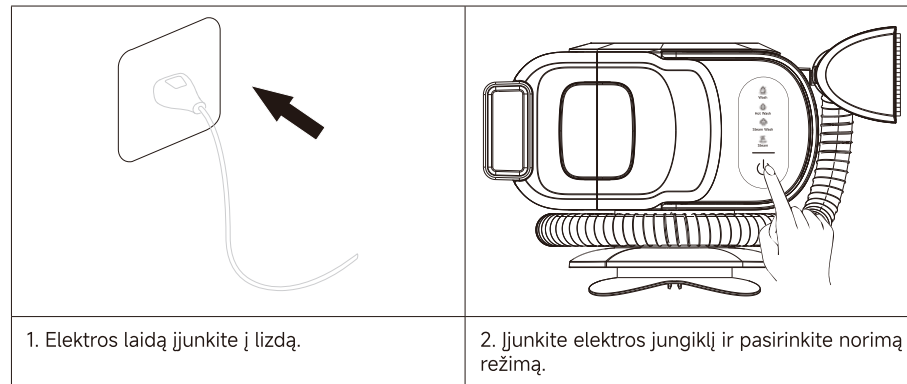


4. Grąžinkite talpyklas į joms skirtas vietas pagrindiniame korpuse. Pasigirdęs spragtelėjimo garsas reiškia, kad prietaisas yra tinkamai sumontuotas.



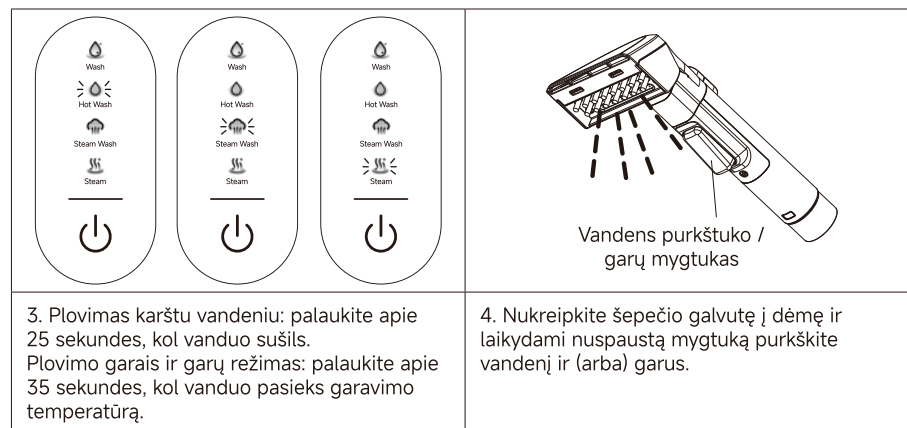
Kai naudojate garų režimą, naudokite distiliuotą vandenį, kad susidarytų mažiau kalkių.

● Naudojimo etapai



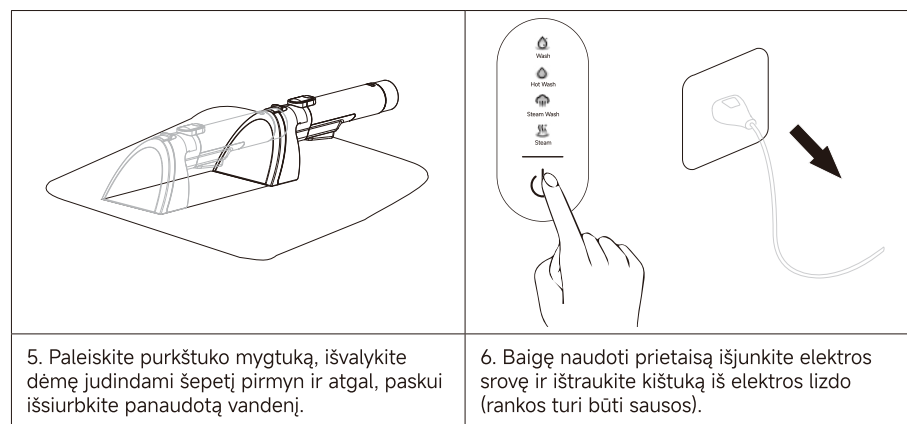
1. Elektros laidą įjunkite į lizdą.

2. Įjunkite elektros jungiklį ir pasirinkite norimą režimą.



3. Plovimas karštu vandeniu: palaukite apie 25 sekundes, kol vanduo sušils. Plovimo garais ir garų režimas: palaukite apie 35 sekundes, kol vanduo pasieks garavimo temperatūrą.

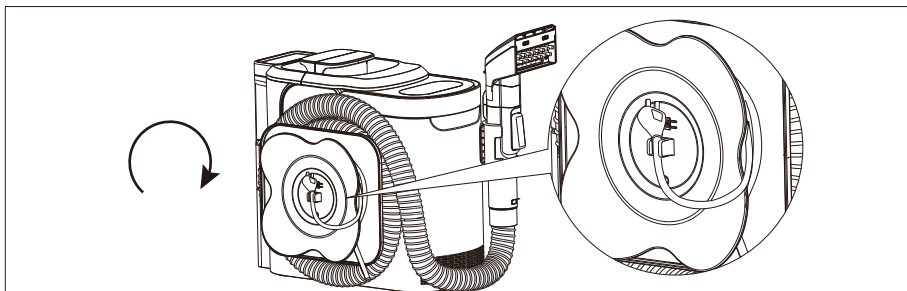
4. Nukreipkite šepetio galvutę į dėmę ir laikydami nuspaustą mygtuką purškite vandenį ir (arba) garus.



5. Paleiskite purkštuko mygtuką, išvalykite dėmę judindami šepetį pirmyn ir atgal, paskui išsiurbkite panaudotą vandenį.

6. Baigę naudoti prietaisą išjunkite elektros srovę ir ištraukite kištuką iš elektros lizdo (rankos turi būti sausas).

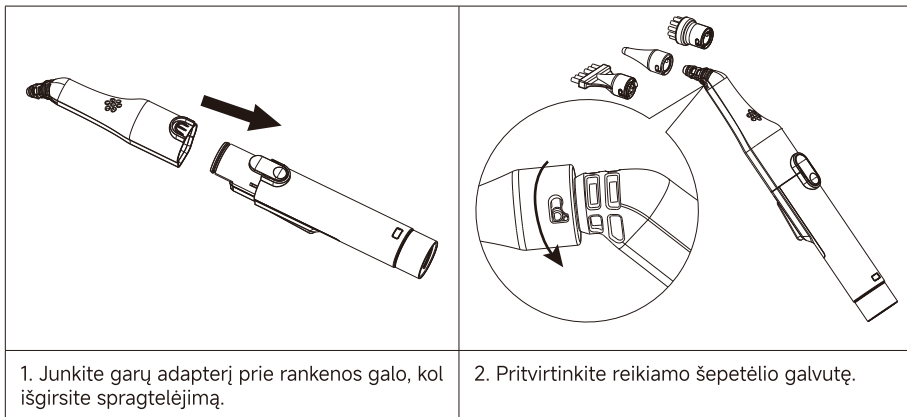
Naudotojo vadovas



7. Sudėkite žarną ir elektros laidą pagal laikrodžio rodyklę.

Panaudojus: nedidelis vandens kiekis, likęs žarnoje, yra normalus reiškinys. Sudėdami dalis šepčio galvutę padėkite į viršų ant rankenos laikiklio, kad nelašėtų vanduo.

Šepčio montavimo etapai

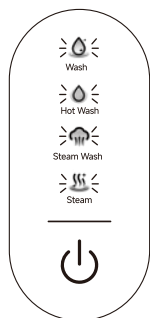


1. Junkite garų adapterį prie rankenos galo, kol išgirsite spragtelėjimą.

2. Pritvirtinkite reikiamo šepetėlio galvutę.

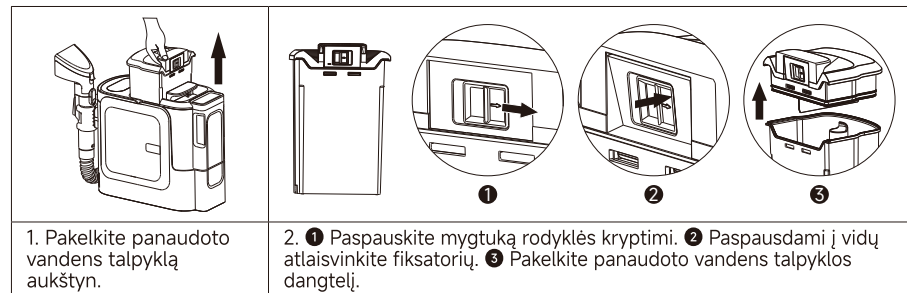
Pilnos panaudoto vandens talpyklos indikatorius

Kai vandens lygis panaudoto vandens talpykloje pasiekia viršutinę ribą, prietaisas automatiškai išsijungia. Visi režimo perjungimo indikatoriai mirksi kartu. Ištuštinkite panaudoto vandens talpyklą.



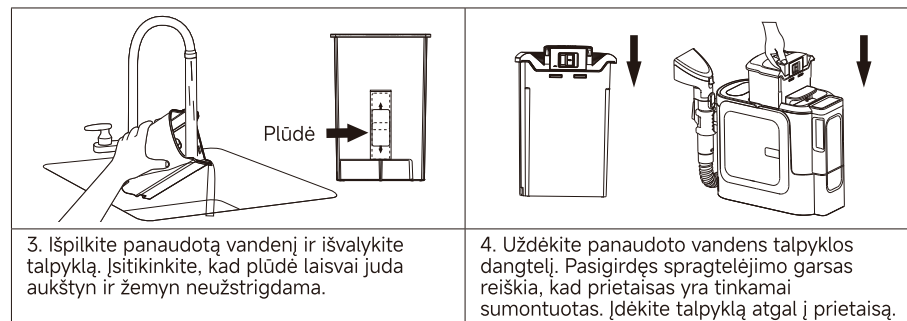
Priežiūra ir valymas

● Panaudoto vandens talpyklos valymas



1. Pakelkite panaudoto vandens talpyklą aukštyn.

2. 1. Paspauskite mygtuką rodyklės kryptimi. 2. Paspausdami į vidų atlaisvinkite fiksiatorių. 3. Pakelkite panaudoto vandens talpyklos dangtelį.

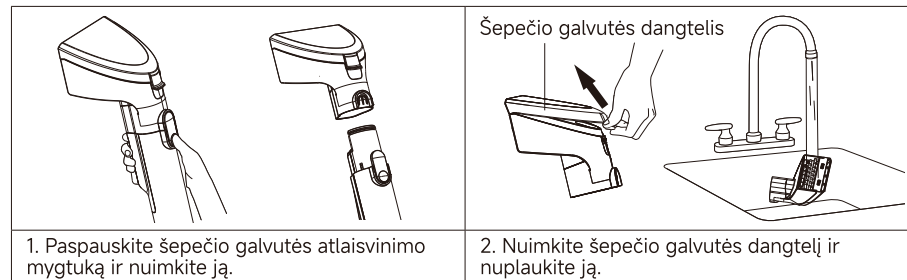


3. Išpilkite panaudotą vandenį ir išvalykite talpyklą. Įsitinkinkite, kad plūdė laisvai juda aukštyn ir žemyn neužstrigdama.

4. Uždėkite panaudoto vandens talpyklos dangtelį. Pasigirdęs spragtelėjimo garsas reiškia, kad prietaisas yra tinkamai sumontuotas. Įdėkite talpyklą atgal į prietaisą.

● Standartinių dėmių valymo šepčio valymas

Jei plaukai susipynę aplink standartinį dėmių valymo šepetį, įrankiu nuo šerių pašalinkite plaukus ir nešvarumus.



1. Paspauskite šepčio galvutės atlaisvinimo mygtuką ir nuimkite ją.

2. Nuimkite šepčio galvutės dangtelį ir nuplaukite ją.



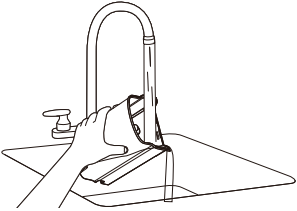
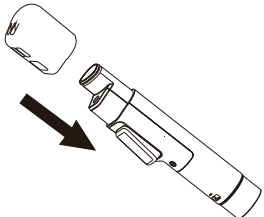
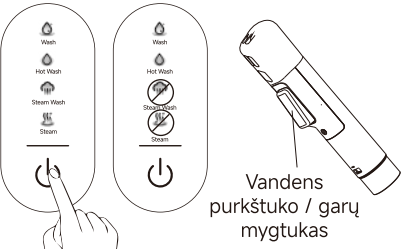
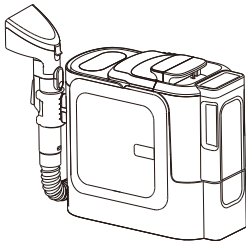
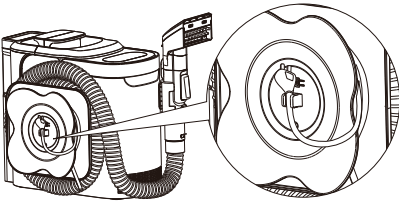
3. Prieš įdėdami atgal palaukite, kol ji išdžius.

4. Prieš vėl uždedant šepčio galvutės dangtelį pirmiausia įtvirtinkite priekinę dangtelio dalį į jam skirtą angą, tada paspauskite žemyn. Pasigirdęs spragtelėjimo garsas reiškia, kad dangtelis yra tinkamai uždėtas. Galiausiai pritvirtinkite jį atgal prie rankenos.

Priežiūra ir valymas

● Savaiminis valymasis

⚠ Kai atliekate savaiminio išsivalymo funkciją, pasirinkite „Wash“ (plauti) arba „Hot Wash“ (plauti karštu vandeniu) režimą. Nenaudokite „Steam Wash“ (plauti garais) arba „Steam Mode“ (garų režimas), kad neapdegintumėte ir nesugadintumėte priedų.

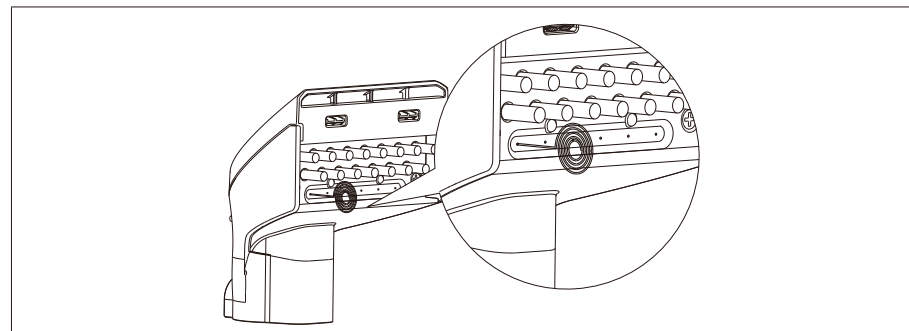
	
1. Pasirūpinkite po kiekvieno naudojimo ištuštinti panaudoto vandens talpyklą.	2. Pritvirtinkite savaiminio valymosi įrangą prie rankenos galo.
 Vandens purkštuko / garų mygtukas	
3. Įjunkite prietaisą ir pasirinkite „Wash“ (plauti) arba „Hot Wash“ (plauti karštu vandeniu) režimą. Paspauskite ir palaikykite vandens purškimo arba garų mygtuką žarnai išvalyti.	Alternatyvus žarnos valymo būdas: iš dubens (arba kibiro) įpilkite švaraus vandens. Pakelkite ir ištieskite žarną, kad iš jos ištektų visas vanduo.
	
4. Baigę valyti ištuštinkite ir išvalykite panaudoto vandens talpyklą. Prieš naudodami kitą kartą vėl įdėkite talpyklą.	5. Sudėtą žarną ir elektros laidą laikykite saugioje ir sausoje patalpoje.

Priežiūra ir valymas

● Standartinio dėmių valymo šepečio priežiūra

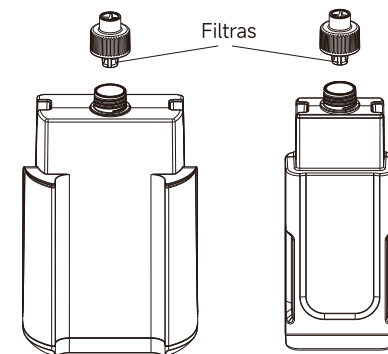
Jei vandens srautas iš standartinio dėmių valymo šepečio sumažėja arba purškiamas nereguliariai, pridėta valymo adata nedelsdami pašalinkite nuosėdas.

⚠ Prieš valydami išjunkite prietaisą. Prieš nuimdami šepečio galvutę įsitikinkite, kad antgalis nėra nukreiptas į jus arba kitus žmones.



● Švaraus vandens ir plovimo priemonės talpyklų filtrų valymas

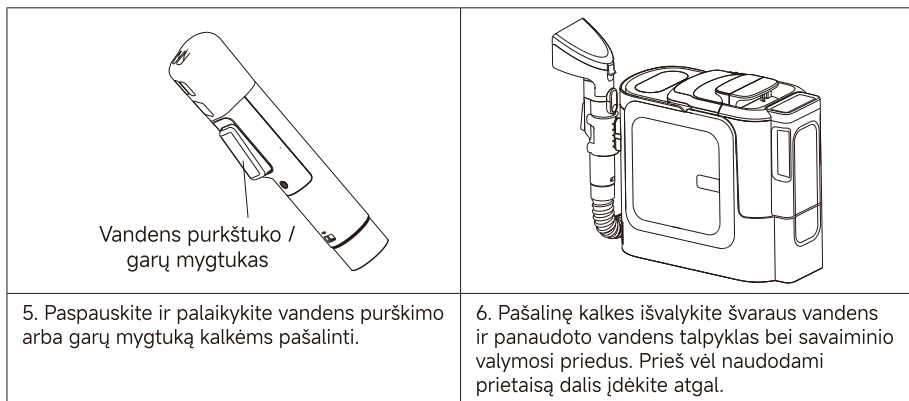
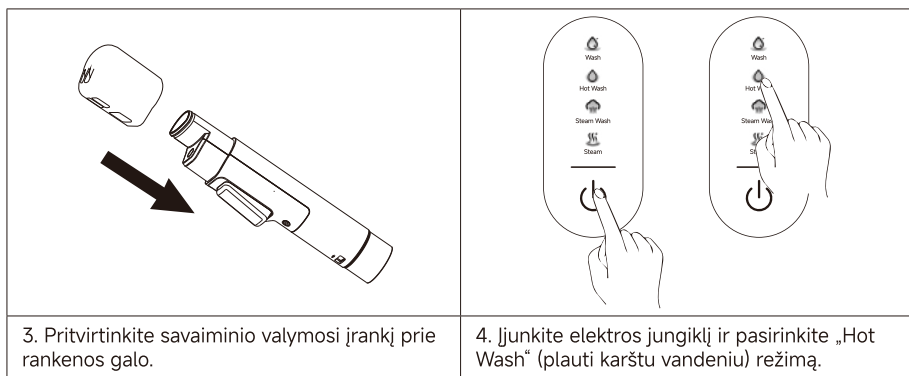
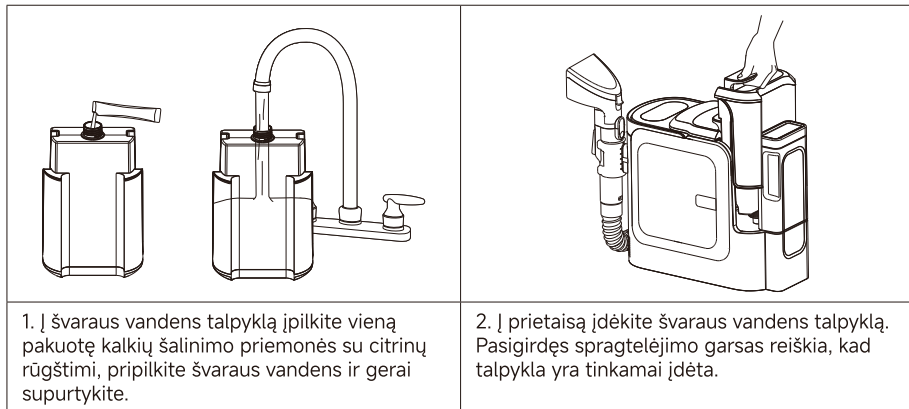
Norėdami, kad filtrai veiktų optimaliai, reguliariai valykite švaraus vandens ir plovimo priemonės talpyklų filtrus, kad jie neužsikimštų.



Priežiūra ir valymas

● Kalkių šalinimo procedūra

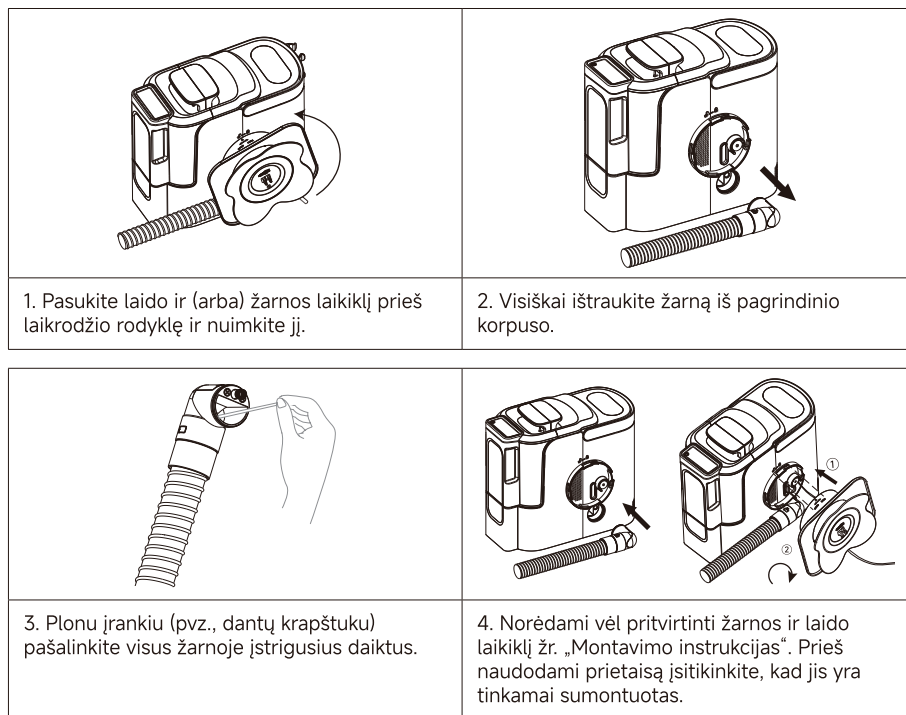
⚠ Kai mirksi „Wash“ piktograma arba iš prietaiso išteka mažiau vandens, pašalinkite kalkes citrinų rūgšties pagrindu pagaminta kalkių šalinimo priemone.



Priežiūra ir valymas

● Pašalinių daiktų šalinimas iš žarnos

⚠ Prieš atlikdami šiuos veiksmus visada išjunkite prietaisą.



Prietaiso specifikacijos

Modelis	HNR27A	Švaraus vandens talpyklos talpa	1200 ml
Vardinė įtampa	220–240 V	Panaudoto vandens talpykla talpa	750 ml
Vardinis dažnis	50–60 Hz	Plovimo priemonė talpyklos talpa	600 ml
Vardinė galia*	1800 W	Atsparumo vandeniui klasė	IPX4
Elektros energijos sąnaudos veikiant išjungties režimu	≤ 0,3 W		

* Vardinė galia reiškia galią, išmatuotą plovimo karštu vandeniu arba garais režimu.

Problemų sprendimas

Žemiau yra pateikti kai kurie dažniausiai kylantys klausimai. Jei reikia papildomos pagalbos, kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą arba garantinio aptarnavimo tarnybą.

Problema	Tikėtina priežastis	Sprendimas
Neteka vanduo / sumažėjo vandens srautas	Švaraus vandens talpykla yra tuščia	Pripildykite švaraus vandens talpyklą
	Netinkamai įdėta švaraus vandens talpykla	Įsitikinkite, kad švaraus vandens talpykla yra gerai įdėta
	Purkštukas gali būti užsikimšęs	Išvalykite purkštuką
	Užsikimšo švaraus vandens talpyklos arba plovimo priemonės talpyklos filtras	Išvalykite švaraus vandens talpyklos arba plovimo priemonės talpyklos filtras
Sumažėjo siurbimo galia arba visai nesiurbia	Pilna panaudoto vandens talpykla	Ištuštinkite panaudoto vandens talpyklą
	Gali būti, kad užsikimšo panaudoto vandens talpyklos apačioje esantis filtras	Išvalykite filtrą
	Netinkamai įdėta panaudoto vandens talpykla	Įsitikinkite, kad niekas netrukdo gerai įdėti panaudoto vandens talpyklą
	Netinkamai uždėtas panaudoto vandens talpyklos dangtelis	Įsitikinkite, kad dangtelis yra tinkamai suderintas su panaudoto vandens talpykla ir įtvirtintas rankenėle
	Šepečio galvutė arba žarna užsikimšo plaukais arba audiniu	Pašalinkite kamščius
Nuotekos	Nuotekos iš apačios 1) Panaudoto vandens talpykloje esantis vanduo arba putos viršija „MAX“ ribą; 2) Nesumontuotas žarnos komplektas.	1) Pasirūpinkite, kad vanduo panaudoto vandens talpykloje neviršytų „MAX“ ribos. Naudokite tik šiam prietaisui skirtą tinkamos koncentracijos plovimo priemonę, kad nesusidarytų per daug putų. 2) Sumontuokite žarnos komplektą pagal „Naudotojo vadovė“ pateiktas instrukcijas.
	Nuotekos iš žarnos ir (arba) šepečio galvutės: išjungus prietaisą žarnoje lieka šiek tiek vandens.	Baigę valyti paleiskite prietaisą kelioms sekundėms, kad jis įsiurbtų vandenį į panaudoto vandens talpyklą ir žarnoje neliktų vandens.
	Vanduo laša pakėlus švaraus vandens talpyklą arba plovimo priemonės talpyklą:	tai nėra gedimo požymis. Gali likti nedidelis kiekis vandens, nes butelio kakliukas yra vandens kelio viduje. Tai netrukdo įprastai naudoti prietaisą.

Problemų sprendimas

Nėra garų arba garų yra mažai	Švaraus vandens talpykla yra tuščia	Pripildykite švaraus vandens talpyklą
	Vanduo iki galo neįkaista	Palaukite 35 sekundes, kol užsidegs garų paruošimo indikatorius
	Šepečio galvutė purškia vandenį, o ne garus	Tai nėra gedimo požymis. Kai garų nenaudojate, garų kanale susidaro nedidelis kondensato kiekis. Toliau spauskite purškimo mygtuką – garai atsiras po 5–10 sekundžių.
Karšto vandens ir (arba) garų indikatorius neįsijungia po 2 minučių	Aktyvinosi terminis apsaugomasis įtaisas	Susisieki su aptarnavimo po pardavimu skyriumi
Nėra karšto vandens ir (arba) nenormali vandens temperatūra	Švaraus vandens talpykla yra tuščia	Pripildykite švaraus vandens talpyklą
	Vanduo iki galo neįkaista	Palaukite 25 sekundes, kol užsidegs karšto vandens ruošimo indikatorius